

Me

6-14/07/2019
Gdynia, Poland

Me

***Czy szczerę
może istn
szczęścia***

ście „ja”

ieć bez

„my”?

*Can the happiness
of “me”
exist without
the happiness
of “we”?*

Świat, w którym żyjemy, można podzielić na różne sposoby, m.in. na „ja” kontra „my”. Obecnie, w czasach gloryfikacji indywidualizmu, często wygrywa „ja”, a najważniejszym celem staje się samorozwój i poczucie spełnienia. Coraz lepiej idzie nam rozumienie samego siebie, budowanie poczucia własnej wartości czy jasne komunikowanie swojej postawy. Czy jednak szczęście „ja” może istnieć bez szczęścia „my”?

Pytanie o równowagę pomiędzy „ja” i „my” pojawia się w wielu kontekstach: naszej rodziny, lokalnej społeczności i globalnie – wobec obywateli naszego kraju, cudzoziemców, mieszkańców Trzeciego Świata. Wiele problemów współczesnego świata można by rozwiązać w sposób systemowy poprzez działania, w które angażuje się cała społeczność. Okazuje się jednak, że jednostkom dążącym do realizacji własnych pragnień i celów nie jest łatwo przeciwstawić się na kolektywne działanie.

The world in which we live can be divided in various ways, one of the divisions being “me” versus “we”. In these current times, in which we’ve venerated the individual, “me” often takes priority. Our most important goals have shifted inward, to self-development and finding a sense of fulfillment. We seek to understand ourselves better, build self-esteem and communicate clearly our desires and attitudes. But can the happiness of “me” exist without the happiness of “we”?

This dichotomy between “me” and “we” can be found in many contexts: our family, the local and global community – between us and the citizens of our country, foreigners, residents of the Third World. Many problems of the modern world could be solved in a systemic way through actions in which whole communities are involved. It turns out, however, that individuals seeking to achieve their own desires and goals are not easily called to collective action.

Czy „ja” i „my” muszą stać w opozycji, czy mogą istnieć obok siebie? Obiekty prezentowane na wystawie nie odpowiedzą jednoznacznie na to pytanie. Pokażą raczej, co się dzieje, gdy szala za bardzo przechyla się w jedną stronę, ale też co może zyskać „ja”, kiedy przypomni sobie o „my”. Wystawa zachęca do zastanowienia się nad tym, gdzie leży nasze poczucie szczęścia i zadowolenia z życia – w jakim stopniu można je przeżywać samemu, a jakiej mocy nabiera, kiedy jest współdzielone.

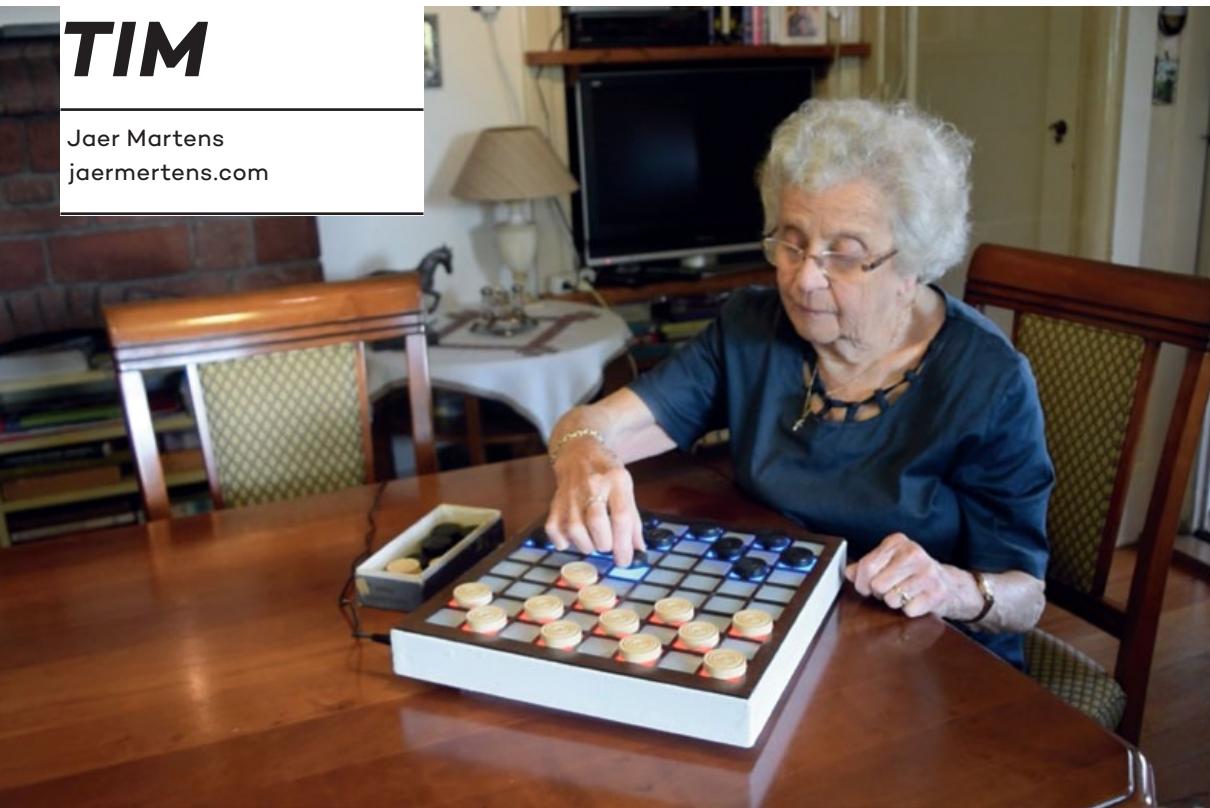
Izabela Bołoz – KURATORKA

Do “me” and “we” have to stand in opposition? Can they coexist? Objects presented in the exhibition may not answer these questions clearly, but rather show what happens when the scale tilts too much to one side, and also what can be gained when the “me” remembers that he or she is just another part of all of us. The exhibition implores us to think about where our joy and contentment is derived from – and how powerful it can be when it’s shared.

Izabela Bołoz – CURATOR

TIM

Jaer Martens
jaermertens.com



Kontakt z dziadkami na odległość

Dla współczesnej młodzieży podtrzymywanie kontaktu z dziadkami może być trudne. Jak spędzać razem więcej czasu mimo odległości, pośpiechu i przepaści technologicznej? TIM może to ułatwić. To gra, której forma dobra jest do preferencji użytkowników. Teraz babcie i dziadkowie mogą grać tradycyjnie na planszy, a wnuki przez smartfona, którego mają zawsze przy sobie. Cel jest ten sam: zadbać o to, co ważne, niezależnie od pokolenia – więzy rodzinne.

Family ties

For contemporary youth, maintaining contact with grandparents can be tricky. How to spend more time together despite the distance, rush and technological divide? Thanks to TIM it can be much easier. It is a game in which the mode of playing is selected according to the preferences of the users. Now grandparents can play traditionally on a board, and grandchildren comfortably through a smartphone they always have with them. The goal is the same – to take care of what is important, regardless of the generation – maintaining family ties.

Talkie

Toymail
toymail.co



Przed wszystkim kontakt

Talkie, poza tym, że jest uroczą maskotką, kryje w sobie telefon stworzony dla dzieci. Nie posiada wyświetlacza, a jego funkcje zostały ograniczone do minimum. Nie jest jednak archaicznym gadżetem, ale wykorzystuje technologię w sposób świadomy. Ogranicza nadmiar bodźców dzięki usunięciu ekranu, jednocześnie umożliwiając podtrzymywanie łączności między rodzicem a dzieckiem. Dorosły nagrywa wiadomość poprzez aplikację na smartfonie, a dziecko może odsłuchać ją na pluszaku. Poza podstawową komunikacją rodzic może wgrywać e-booki z bajkami, włączać muzykę lub bawić się w ciepło-zimno. Wszystko to ogranicza się do prostych analogowych działań, które przypominają nam, że telefon komórkowy służy przede wszystkim do kontaktu.

Primary contact

Talkie, besides being a lovely mascot, is a phone created for children. It has no display, and its functions have been reduced to a bare minimum. Nevertheless, it is not an outdated gadget, but a conscious way of using technology. It limits the excess of stimuli and removes the entrancing screen, in return giving a positive way of maintaining communication between a parent and a child. An adult records a message via an app on a smartphone, and a child can listen to it on a soft toy. In addition to basic communication, the parent can upload ebooks with fairy tales, turn on music or play hot & cold. All this, however, is limited to simple analog activities that remind us that the mobile phone was primarily designed for contact.

Baby Feeder

Jonas Voigt, Stephan Bogner, Philipp Schmitt
jonas-voigt.com
stephanbogner.de
philippschmitt.com



Automat do karmienia

Baby Feeder jest jednym z elementów projektu Raising Robotic Natives, który skłania do głębszej refleksji na temat obecności robotów w naszym społeczeństwie i ich znaczenia dla przyszłych pokoleń. Ramię karmiące dziecko podaje mu pokarm w zastępstwie za rodzica, co pozwala zaoszczędzić od 15 do 30 minut na posiłek. Choć z pozoru to rozwiązanie wydaje się praktyczne, ukazuje w krzywym zwierciadle rzeczywistość, w której w imię pragmatyzmu poświęcamy najbardziej intymne i niepowtarzalne momenty.

A feeding machine

Baby feeder is one of the elements of the Raising Robotic Natives project, which invites us to a deeper discussion about the presence of robots in our society and their role for future generations. The nursing arm gives food to a child as a substitute parent, which saves up to 15–30 minutes per meal. Although seemingly practical, it draws our attention to this incongruity, whereby in the name of pragmatism, we sacrifice the most intimate and unique moments of our lives.

#akkt

Mariska Lamiaud
mariskalamiaud.nl



Uratuj wieloryby... poprzez selfie?

Instagram ze swoją miesięczną 800-milionową społecznością może stać się silnym narzędziem zmian – czemu nie wykorzystać tego w dobrej sprawie? Mariska Lamiaud proponuje nowy sposób prowadzenia kampanii związanej z aktywizmem społecznym, który opiera się na zaproszeniu do współpracy użytkowników mediów społecznościowych i stawia wpływowych instagramerów w roli ambasadorów środowiska. Trzy zaprojektowane przez nią przedmioty dostosowane są do różnych grup odbiorców: publiczności influencerów, użytkowników wspierających organizacje pozarządowe i prywatnych osób troszczących się o środowisko. Łączy je dostosowanie do wizualnego kodu Instagrama, ale poza fotogeniczną formą mają zwrócić uwagę na tonące w plastiku oceany. Wystarczy zrobić sobie z nimi zdjęcie, by zamaniestować przynależność do społeczności internetowych aktywistów.

Save the whales... with selfies?

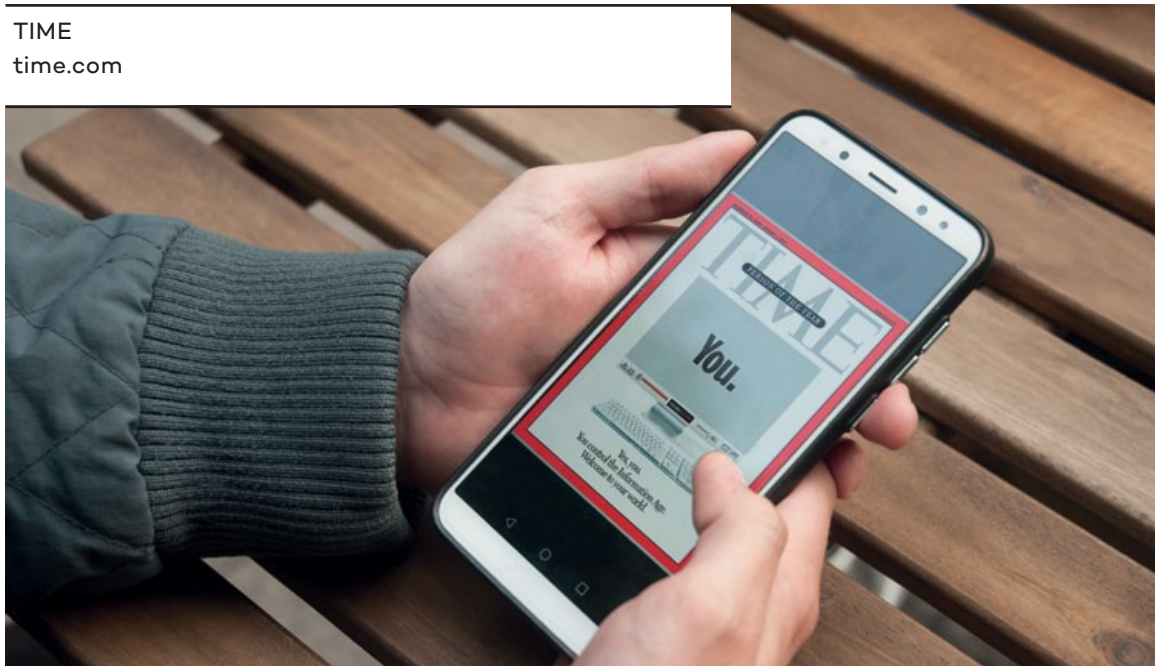
Instagram, with its 800 million monthly audience can become a powerful tool for change – so why not use it for a good cause? Mariska Lamiaud offers a new way to run a campaign related to social activism that is based on inviting users to social media and putting influential instagrammers in the roles of ambassadors for the environment. Three distinct objects were targeted to various groups: the influencer's audience, those users who support non-governmental organizations and private people who care for the environment. Want to bring attention to your cause? All you need to do is take a picture with them, show your affiliation to an online community of activists, tag it... and start the revolution.

TIME

Person of the Year

TIME

time.com



To ty!

Człowiek Roku tygodnika „Time” to prestiżowa nagroda przyznawana od 1927 roku osobie, grupie ludzi, maszynie lub idei, która w minionym roku miała największy wpływ na wydarzenia na świecie. W 2006 człowiekiem roku według magazynu „Time” zostałeś... Ty! Żyjąc w erze informacji, pośród społeczeństwa internetowego, to my kształtujemy naszą rzeczywistość. Nominacja do tej nagrody jest nobilitująca, ale przypomina też, że z wielką siłą wiąże się wielka odpowiedzialność – także za to, co publikujemy w sieci. Trzyнадцать lat później, w dobie fake newsów, manipulacji w mediach społecznościowych i przeładowania informacyjnego, każdy z nas może zrobić rachunek sumienia: czy dobrze wykorzystuję moją moc w internecie?

It's you!

In 2006, the person of the year according to the TIME magazine was YOU! Living in the Information Age, among the Internet society, we shape our own reality. While nomination for this prestigious award is ennobling, it reminds us that along with great power comes great responsibility – which is also true for what we publish on the internet. Thirteen years later, under a barrage of fake news and information overload, each of us must evaluate our conscience and ask ourselves the question – Do I use my power for good on the Internet?

WhatsApp Neighbourhood Watch

WhatsApp Buurt Preventie
wabp.nl



Straż sąsiedzka WhatsApp

Inicjatywa obywatelska, która pomaga zapewnić bezpieczeństwo w okolicy, łącząc mieszkańców poprzez aplikację WhatsApp. Sąsiedzi, którzy są członkami grupy, mogą się szybko informować o niepokojących sytuacjach, takich jak włamanie lub obecność podejrzanego osoby na podwórzu. O przynależności lokalnej społeczności do Alarm App informują znaki umieszczone przy wjazdach do dzielnic. Zniechęca to potencjalnych chuliganów, którzy mają się na baczności, wiedząc, że mogą być obserwowani przez świadomych mieszkańców. Nie od dziś wiadomo, że w grupie jednostka czuje się bezpieczniej – teraz, dzięki nowym sposobom komunikacji, łatwiej utrzymać łączność między jej członkami.

WhatsApp neighbourhood watch

The civic initiative that helps ensure security in the area by combining residents through the WhatsApp application. Neighbors who are members of the group can quickly inform one another about worrying circumstances, such as a burglary or a suspicious person in the vicinity. There are signs placed at the entrances to the neighborhoods, warning about the affiliation of the local community to the Alarm App. This measure should serve as a deterrent for potential wrongdoers who must be on guard at all times, knowing that they can be watched by conscious residents. It has been long known that there is safety in numbers – so now, thanks to new ways of communication, it is easier to create a link between neighbors.

KAS&CO-wonen

Hegeman Ontwikkeling
kasenco-wonen.nl



Osiedle budujące więzi

Nowo wybudowane osiedle w Utrechcie, Hollandia, wyróżnia się świeżym spojrzeniem na rynek deweloperski. Ma na celu budowanie międzypokoleniowych więzi między mieszkańcami i łączenie ludzi nastawionych na wspólne, sąsiedzkie inicjatywy. Żyjąc w KAS&CO-wonen, można budować własne miejsce na ziemi, jednocześnie skupiając bliskich wokół siebie. Mieszkania są zaprojektowane tak, żeby móc powiększać i przekształcać przestrzeń, np. w razie chęci wspólnego zamieszkania ze starszymi rodzicami. Proces selekcji kupujących ma na celu wyłonienie ludzi, którzy mają wspólny cel lub lubią inicjować kolektywne przedsięwzięcia. Sama architektura również wspiera nawiązywanie stałych kontaktów z sąsiadami. By to osiągnąć, ciągi komunikacyjne zaprojektowano tak, by jak najczęściej się krzyżowały, a do wspólnego spędzania czasu zachęcają ogólnodostępna szklarnia czy taras.

Building. Relationships.

A newly-built housing estate in Utrecht sets itself apart with a fresh take on the property development market. It involves a positive approach towards building intergenerational bonds between residents and connecting those who are focused on joint, neighborly initiatives. Living in KAS&CO-wonen, you can build your own place on earth while gathering your closest relatives around you. Apartments are designed to be able to expand and transform their space when the need arises for you to take in your aging parents. The selection process for buyers is aimed at favoring people who have a common goal or like to initiate collective projects. The architecture also supports establishing permanent contacts with your neighbours. To achieve this, communication routes are focused on intersections as often as possible, and the public greenhouse and terrace encourage tenants to spend time together.

Kooperatywa grochowska

Anna Zarębska-Urbańska
kooperatywagrochowska.pl



Lokalna inicjatywa spożywcza

Nieformalna wspólnota, która powstała na warszawskim Grochowie, to jedna z wielu rozwijających się ostatnio kooperatyw spożywczych. Powstają z inicjatywy ludzi, których łączy wspólny cel: zakup lokalnych, lepszej jakości produktów prosto od rolnika. Zrzeszają się, żeby stanąć w opozycji do masowej produkcji żywności oraz udowadniając, że da się produkować mądrzej, jednocześnie zachowując zasady uczciwości, jakość i wspaniały smak. Między uczestnikami kooperatywy rodzą się nie tylko przyjaźnie i znajomości, ale też poczucie, że warto robić coś razem. Zmiany w podejściu do konsumpcji liczą się nie tylko dla jednostki i jej indywidualnego poczucia spełnienia, ale mają znaczenie dla całej lokalnej społeczności pod względem środowiskowym, społecznym, ale i ekonomicznym.

Local food co-op

This informal community was founded in one of Warsaw's districts, namely Grochów, and is one of many recently-established food cooperatives. These cooperatives come into existence at the initiative of people who share a common goal: purchasing local, high quality products straight from farmers. They coalesce to stand in opposition to the mass production of food in order to prove that it is possible to consume less in exchange for honesty, quality and great flavour. This opportunity gives life to many friendships and acquaintances among the participants of the cooperative, as well as to a sense of empowerment. Not only do the changes brought about by the group contribute to an individual sense of fulfilment, but also they make sense environmentally, socially and economically.

Homeless Reading Tweets

Raising The Roof
raisingtheroof.org



Tweety uczące empatii

W przyciągającym miliony widzów programie Jimmiego Kimmela celebryci czytają złośliwe tweety na swój temat, ripostując je w zabawny i niepozbowiony dystansu sposób. Co jednak, jeśli zastąpimy gwiazdy telewizji osobami bezdomnymi? Czy nadal będzie to rozrywka, czy raczej pokaże nam smutną prawdę o społeczeństwie w internecie? Projekt Homeless Reading Tweets uderza w internetowych ekspertów od wszystkiego i hejterów, pokazując, jak często genezą nienawiści jest brak empatii i zrozumienia problemów ludzi wykluczonych.

Tweets of empathy

Jimmy Kimmel's late-night show, in which celebrities read malicious tweets about themselves and then respond to them in a funny and oftentimes unrestrained way, attracts millions of viewers. But what if we replaced the television stars with homeless people? Would it still be entertainment, or would it show us the sad truth about our society on the Internet? The Homeless Reading Tweets project is leveled at online experts on everything and haters by showing how often hatred derives from a lack of empathy and understanding about what causes people to become marginalized.

Kapsuła czasu

Aleksander Kaszuba
behance.net/alksndrkszb



Budowanie relacji międzypokoleniowych

Program warsztatów dla seniorów, składający się z kart i ćwiczeń. Jego uczestnicy porównują swoje cechy fizyczne i psychiczne do przodków, odnajdują w ich życiu sytuacje podobne do swoich, poznają siebie lepiej poprzez „karty konwersacji” lub uzupełniają notatki wspomnieniami. Pomysł powstał podczas obserwacji osób starszych i ich potrzeby przekazywania własnych historii i doświadczeń. Kapsuła skupia się na budowaniu relacji międzypokoleniowych, wzmacnia też własną tożsamość poprzez refleksję nad swoimi przeżyciami.

Building intergenerational relations

A program of workshops for seniors, comprised of cards and exercises. The participants compare their physical and mental traits with their ancestors' to find similarities, get to know each other through “conversation cards” or fill in notes with memories from their lives. The author's starting point was some observation of the elderly and a recognition of their need to communicate their own stories and experiences. The capsule focuses on building intergenerational relationships, it also strengthens your own identity by reflecting on your experiences.

Insta Ego Head

LittleBits
littlebits.com



Napompuj swoje ego

Projekt zrób to sam, w którym nałożony na butlę z helem balon rośnie proporcjonalnie do Twojego ego. Za każdym razem, gdy ktoś Cię oznaczy na zdjęciu lub polubi Twój post na Instagramie, balon ze zdjęciem Twojej twarzy wypełni się gazem. Im bardziej jesteś popularny, tym bardziej balon nadyma się, rozciągając Twoją głowę, aż do pęknięcia. Projekt to słodko-gorzka krytyka mediów społecznościowych, które są takie wyłącznie z nazwy – większość użytkowników woli w nich widzieć tylko własne ja.

Inflate your ego

A DIY project in which a balloon attached to a helium cylinder grows in proportion to your ego. Every time someone marks you in the photo or likes your post on Instagram, the balloon (with your face on it) will fill with gas. The more popular you are, the more the balloon swells, stretching your head until it snaps. The project is a bittersweet criticism of social media, which are social in name only – most of the users prefer to see only their own “self” in them.

The School of Life
theschooloflife.com

The School of Life
theschooloflife.com



Sposób na rozmowę

Czy sztuka konwersacji przy posiłku zanika w czasach smartfonów i Instagrama? Conversation Menus to komplet kart, w których zamiast zestawu dań znajdziemy listę pytań i tematów do rozmowy przy stole. Kwestie poruszane w menu są tak dobrane, żeby przezwyciężyć nieśmiałość, nudę i utarte schematy w rozmowie. Dzięki nim łatwiej przełamać lody, poznać przyjaciół głębiej lub z nieco innej strony. W końcu to nie tylko smak i piękny wygląd dań sprawiają, że wspólne posiłki są tak ważne!

A method, so to speak...

Is the art of conversation during a meal disappearing in the days of smartphones and Instagram? Conversation Menu is a set of cards, as opposed to a set of dishes, on which we find a list of questions and topics for conversation at the table. The issues discussed on the menu are selected to overcome shyness, boredom and hackneyed conversation topics. Thanks to it, it's easier to break the ice or get to know friends more deeply or a bit differently. After all, it's not just tasty food and beautiful dishes that make meals so important!

Klik

Studio Tast
studiotast.com



Wszyscy jesteśmy nauczycielami

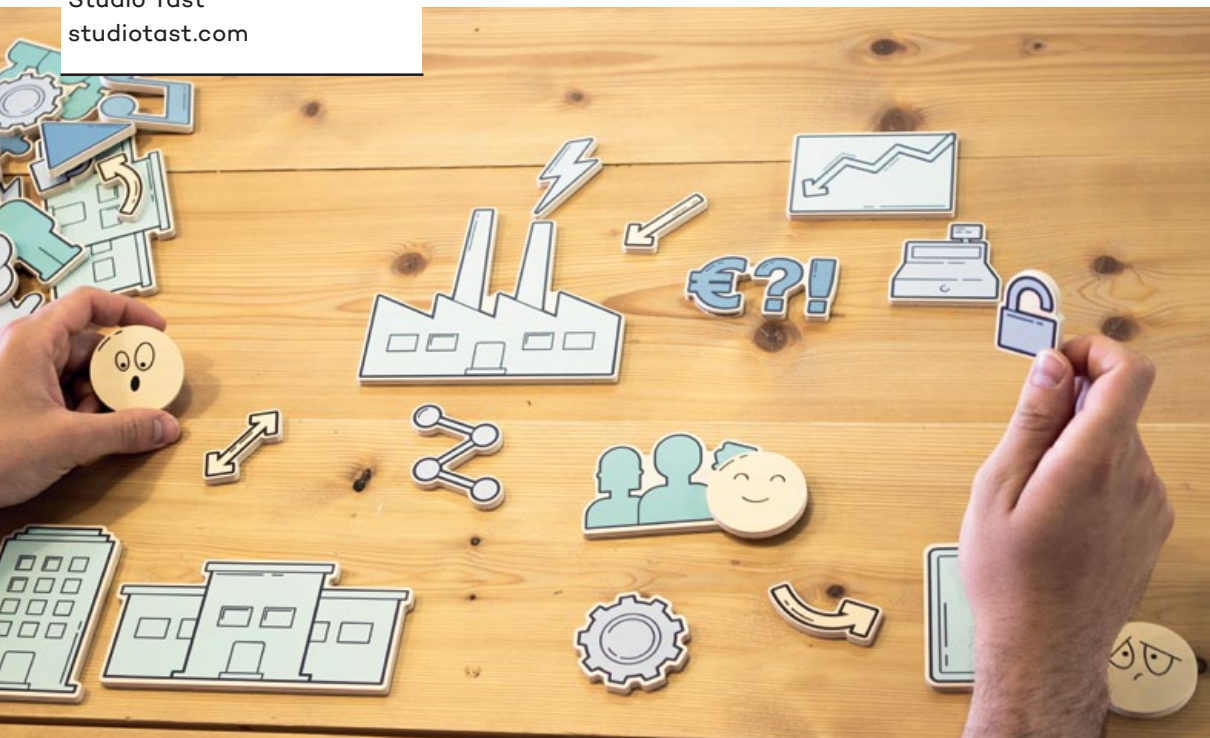
Obecnie coraz częściej w szkolną edukację wciąga się całe rodziny uczniów, co pozytywnie wpływa na zaangażowanie i poszerzanie horyzontów wszystkich członków. Studio Tast stworzyło narzędzie edukacyjne w formie internetowej bazy danych, która tworzy listę profesji i zainteresowań rodziców, budując sieć społeczną skupioną wokół szkoły. Dostęp do Klik mają nie tylko pracownicy placówki, ale także same dzieci, które mogą niezależnie kontaktować się z ekspertami w celu konsultacji, organizacji warsztatu lub uzyskania wiedzy do projektu. Klik sprawia, że dzielenie się doświadczeniem między młodszym a starszym pokoleniem staje się ważnym i łatwo dostępnym źródłem nauki. Dzięki współczesnej technologii możemy wrócić do źródeł metod wychowawczych, w których za edukację dziecka odpowiedzialna jest nie tylko instytucja, ale cała lokalna społeczność.

We're all teachers

Nowadays, students are taking an active role in institutionalized school education, which positively influences the commitment and experiences of everyone involved. Studio Tast has created an educational tool in the form of an online database that creates a list of professions and interests of parents, building a social network centered around the school. Access to "Klik" is not only given to the employees of the facility, but also children themselves; they can then independently consult and talk with the experts, organize a workshop or obtain knowledge required for a project. The "Klik" makes the sharing of experience between younger and older generations an important and easily accessible source of learning. Thanks to modern technology, we can return to the origins of educational methods in which the tutelage of a child was not only in the hands of the institution but the entire local community.

Unblok

Studio Tast
studiotast.com



Uruchom aktywną dyskusję

Komunikacja za pomocą obrazów jest efektywną i szeroko wykorzystywaną metodą pracy wśród projektantów, psychologów oraz profesjonalistów w innych branżach. Unblok to zestaw drewnianych elementów z ikonkami, których można użyć, żeby zachęcić rozmówcę do aktywnej dyskusji. Opowiadanie na podstawie ilustracji tworzy strukturę i kontekst, dzięki którym można lepiej doświadczać, zapamiętywać i opowiadać historię. Grupa wspólnie pracuje nad spójną definicją używanych obrazków, więc wszyscy ponoszą odpowiedzialność za rezultat rozmów. Poza tym, że klocki wyrównują szanse uczestników na aktywny udział w dyskusji, są też skuteczniejszym i bardziej przyjemnym sposobem komunikacji.

Break the ice... or Unblok it!

Communication through images is effective and widely used among psychologists and professionals in other industries. "Unblok" is a set of wooden elements with icons that anyone can use to encourage an active discussion. Stories based on illustrations create a context that allow people to better experience, remember and tell them to others. The group is working together on a consistent set of images to be used, so that everyone can engage in the conversations. The blocks not only encourage active participation in the discussion, but they're also just an effective and pleasant method of communication.

Hawkeye

Renee Noortman
reeneenootman.com



Między kontaktem a automatyzacją

Projekt design fiction, w którym możesz zostać wolontariuszem kontrolującym inteligentny dom dla osób z demencją. Jako opiekun otrzymujesz zestaw mierników sprawności chorego w różnych obszarach życia. Raz dziennie otrzymujesz raporty z jego codzienności – sposobu odżywiania, samopoczucia, regularności przyjmowania leków czy postępu choroby. Możesz zdecydować o stopniu automatyzacji funkcji życiowych pacjenta według skali od 1 do 4. Projekt porusza zagadnienia dbania o poszerzającą się grupę osób z demencją oraz zachowania równowagi między wygodą a odpowiedzialnością, osobistym kontaktem a automatyzacją i inwigilacją ludzkiego życia.

Someone to watch over me

A design fiction project that invites us to be a volunteer, controlling a smart home for people with dementia. As a carer, we receive a set of measures of efficiency in various areas of the patient's life. Once a day, reports of their everyday life are issued – how they've eaten, their well-being, what medication they've taken or the progression of their disease. The volunteer determines a degree of automation concerning the vital functions of the patient on a scale from 1–4. The project addresses the issue of caring for an expanding group of people with dementia and how to strike a balance between comfort and responsibility, between personal contact and automation, and surveillance of human life.

The End of Life Care Machine

Dan Chen
danchen.me



Robot pocieszyciel

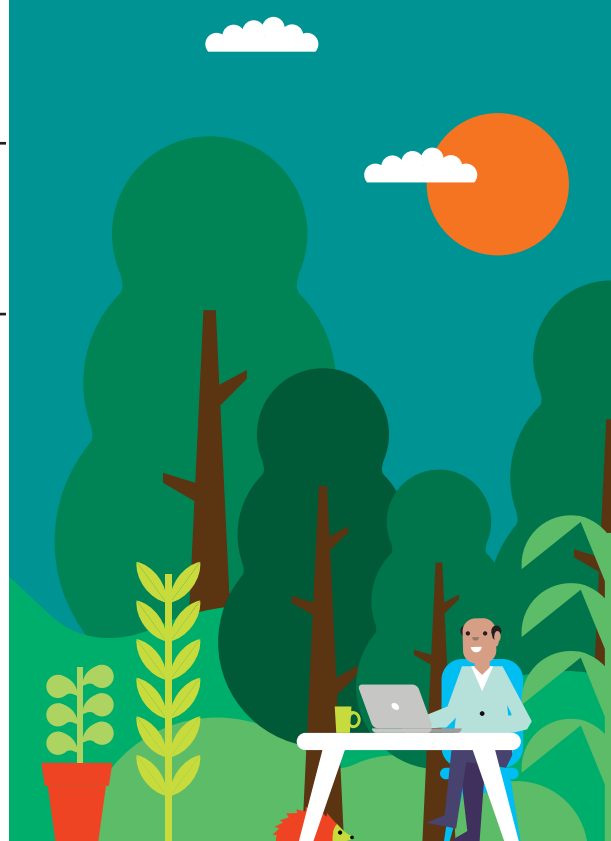
Czy maszyna może być odpowiednim pocieszycielem w ostatnich chwilach życia? Robot o nazwie End of Life Care Machine (Maszyna opieki na koniec życia) został zaprojektowany, by być przy Tobie podczas trudnego momentu śmierci. Pogłaszcze po ramieniu, pożegna miłymi słowami, by ostatecznie wyświetlić napis „wykryto koniec życia”. Projekt koncepcyjny stoi w opozycji do szybkiego rozwoju robotów terapeutycznych na każdą okazję. Metalowy, zimny i nieowinięty w plusz prowokuje do zadawania pytań. Czy niezależność, którą dają nam maszyny, jest warta poświęcenia człowieczeństwa? Czy roboty są w stanie odpowiedzieć na wszystkie potrzeby ducha i ciała? Czy istnieje prawdziwa intymność bez obecności drugiego człowieka?

Caring machines

Can a machine provide comfort in the last moments of life? A robot called The End of Life Care Machine has been designed to be with you during this difficult moment of transition. It will caress your shoulder, say farewell with kind words, and finally it will display that “the end of life has been detected”. The conceptual design stands in opposition to the growing development of therapeutic robots for all occasions. Metal, cold and not wrapped in plush, challenges us with the question – is the independence that machines give us worth sacrificing our humanity? Is it possible to design robots that respond to our bodily and spiritual needs?

New Aging

Matthias Hollwich
Bruce Mau Design
brucemaudesign.com
hwkn.com



Jak starzeć się mądrzej?

Starzenie się jest rzeczą nieuchronną. Jak sprawić, żeby było łatwiejsze? Dowiemy się tego z książki *New Aging*, w której autor odczarowuje ten demonizowany etap życia i pokazuje, jak korzystać z niego w pełni. Podpowiada również projektantom, architektom i innym twórcom naszej codzienności, jak kształtować przestrzeń, by była dopasowana do tego, co czeka przecież każdego z nas, a o czym często wolimy nie pamiętać w świecie, gdzie króluje podejście „Live fast, die young” (Żyj szybko, umieraj młodo).

How to age wisely?

Aging is an inevitable part of life – how do we make it easier? We'll find out from the book *New Aging*, in which the author dispels this much maligned stage of life and shows us how to live it to the fullest. It also tells designers, architects and other creators of our reality how to shape the space so it can be adapted to what awaits each of us in the future... and what we often prefer not to remember in a world where the philosophy of “Live Fast, Die Young” reigns supreme.

Who Am I?

The School of Life
theschooloflife.com



Poznać siebie

Zeszyt ćwiczeń *Who Am I* składa się z zestawu pytań, dzięki którym budujemy swój psychologiczny autoportret. Rzadko zdarza się nam głębiej zastanawiać nad znaczeniem poczucia winy, relacji, pieniędzy i wielu innych kwestii mających wpływ na kształtowanie naszej osobowości. Czas poświęcony na odpowiedzi na pytania to moment podróży w głąb siebie, inwestycja w samorozwój i budowanie poczucia własnej wartości. Samowiedza jest elementem kluczowym, niezbędnym nie tylko dla własnego zdrowia psychicznego, ale też poprawnego funkcjonowania w społeczeństwie.

Get to know yourself

The *Who Am I?* exercise book consists of a set of questions through which we draw a psychological self-portrait. It is rather uncommon for us to ponder the meaning of guilt, relationships, money and many other issues that form our personalities. The time spent answering these questions is a means to travel deep inside of ourselves. What we discover may be the key to unlocking a new and better version of ourselves.

Talking Hands

Fabrizio Urettini

facebook.com/OpificioTalkingHands



Integracja poprzez pracę

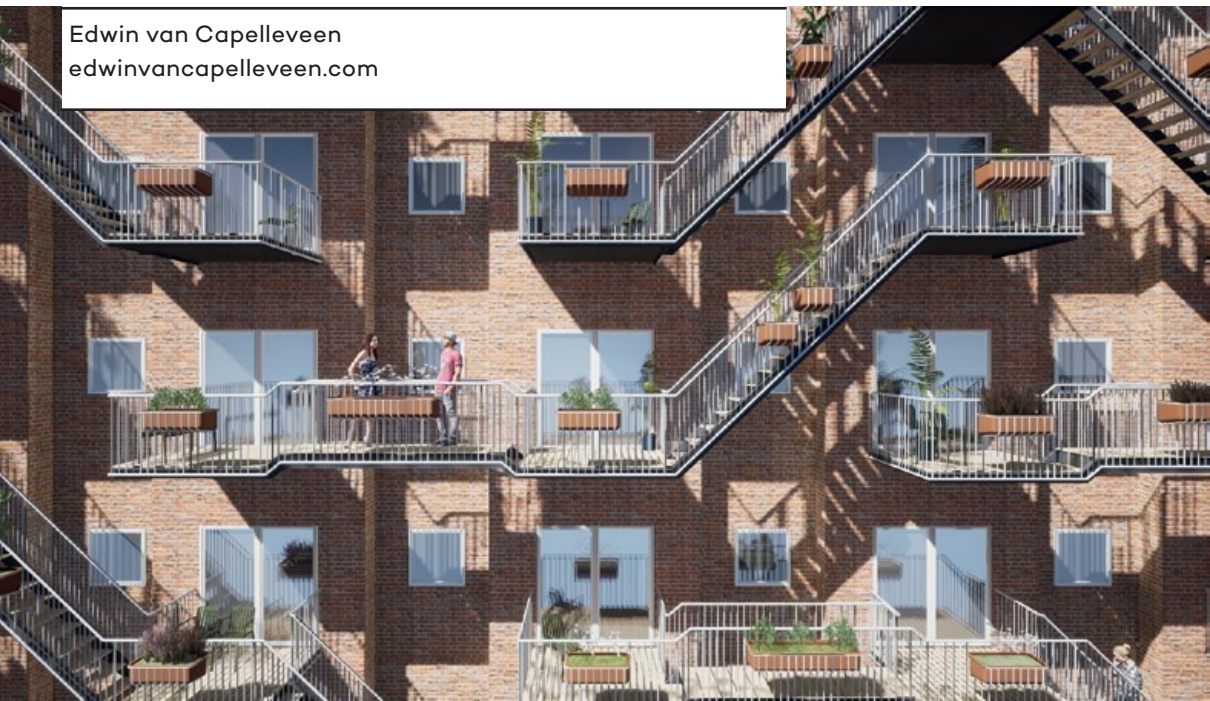
Laboratorium projektowe i społeczne dla uchodźców, w którym osoby ubiegające się o azyl pod okiem miejscowych twórców wykonują przedmioty codziennego użytku, biorą udział w zajęciach oraz tworzą lokalne wydarzenia i spotkania z mieszkańcami. Nazwa projektu odnosi się do pracy rąk, która pośród wielu narodowości staje się zunifikowanym językiem i płaszczyzną porozumienia. Projektowanie i komunikacja są wykorzystywane jako ekspresyjny środek dzielenia się wiedzą i budowania wspólnej ścieżki edukacji kulturalnej. W związku z tym wykonywane projekty nie tylko przynoszą wymierny zysk ze sprzedaży, ale są też narzędziem tworzenia sieci relacji, które sprzyjają narodzinom społeczności, synergii z lokalną przedsiębiorczością i interakcji z miejscowością i jej mieszkańcami.

Integration through work

Design and social laboratory for refugees created at the initiative of Fabrizio Urettini. Under the supervision of local artists who make everyday objects, refugees can take part in classes and organize local events and meetings with local residents. The name of the project refers to the handiwork, which among many nationalities becomes a unified project. Design and communication are used as an expressive means of sharing knowledge and building a common path to cultural education. The projects not only bring measurable profits from sales, but are also a tool for creating a network of relationships that foster the birth of communities, synergy with local entrepreneurship and interaction with the territory and residents.

Social Balconies

Edwin van Capelleveen
edwinvancapelleveen.com



Wspieranie sąsiedzkich interakcji

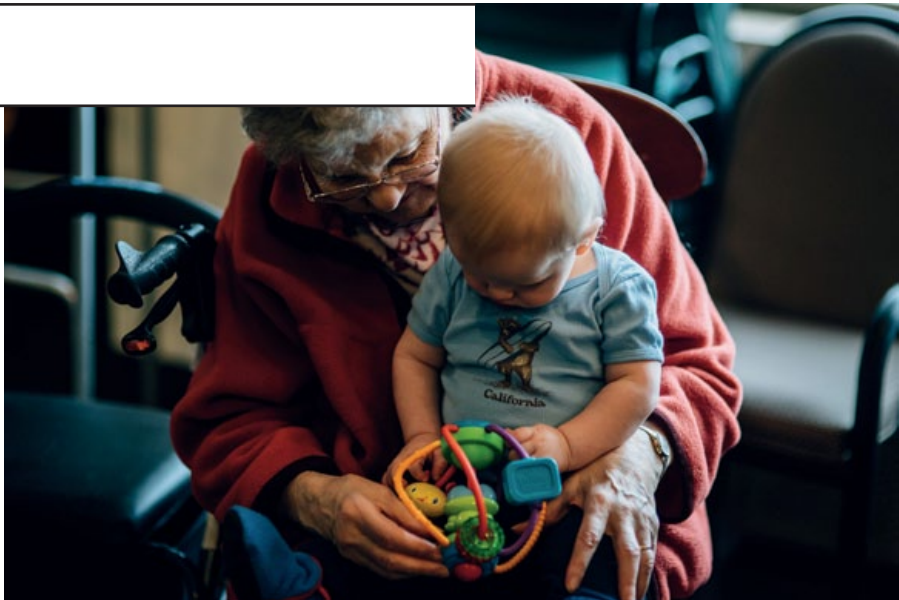
Projekt modułowej struktury składającej się z mostków i schodów, dzięki którym można połączyć istniejące lub nowo wybudowane balkony. Struktura tworzy wspólne ciągi komunikacyjne między mieszkaniami, umożliwiając sąsiedzkie interakcje. System nadaje się do wdrożenia niemal w każdym budynku, jednocześnie nadając elewacji nowy wygląd. Edwin van Capelleveen chce przeciwdziałać poczuciu anonimowości w dużym mieście, zachęcając mieszkańców do poznania się we wspólnej, zaadaptowanej do tego przestrzeni.

Bringing neighbours together

A modular structure consisting of bridges and stairs, on which you can connect existing or newly built balconies. This structure creates common communication routes between flats, inducing neighbourly interactions. The system is suitable for implementation in almost every building, at the same time gives the façade a new look. Designer Edwin van Capelleveen deplores the feeling of anonymity in a big city and encourages its residents to get to know each other in a shared space.

Intergenerational Learning Center

Providence
providence.org



Kształcenie międzypokoleniowe

Projekt domu spokojnej starości połączonego z przedszkolem Providence Mount St. Vincent w Seattle przełamuje schemat instytucji, które tradycyjnie dzielą społeczeństwo według wieku. Podopieczni biorą udział we wspólnych aktywnościach – zajęciach ruchowych, grach i zabawach, stając się dla siebie nawzajem przyszywanymi dziadkami i wnuczkami. Dziecięcy entuzjazm łączy się tutaj z życiowym doświadczeniem. Podczas prostych zajęć uczestnicy przekazują sobie nawzajem coś znacznie cenniejszego niż tylko wspólnie spędzony czas.

Passing it on

Elderly people's home project connected to the Providence Mount St. Vincent kindergarten in Seattle breaks the pattern of institutions that conventionally divide society by age. The charges take part in joint activities – physical recreation, fun and games, becoming temporarily step-grandparent and step-grandchild to each other. Here, children's enthusiasm is combined with life experience. During simple classes they give each other something much more valuable than just time spent together.

Host Homes

Raising The Roof
raisingtheroof.org



Zapobieganie bezdomności młodzieży

Gdy potrzeba zakwaterowania młodych ludzi zagrożonych bezdomnością przekroczyła możliwości lokalowe Fundacji Raising The Roof Canada, zaczęła ona szukać rozwiązań alternatywnych do standardowych przytułków. Odpowiedzią stał się program, który przeciwdziała bezdomności wśród młodzieży, angażując w to lokalną społeczność. Nastolatek tymczasowo wprowadza się do mieszkania wolontariusza, który ma za zadanie zapewnić mu zakwaterowanie, posiłki, ale też mentalne wsparcie. Host Homes wyróżnia to, że nie daje jedynie dachu nad głową, ale ciepły dom powstały z troski i zaangażowania wspólnoty, co wymiernie procentuje mniejszą ilością młodych żyjących na ulicy.

Preventing youth homelessness

When the necessity to accommodate young people threatened by homelessness began to surpass the housing capabilities of the Raising the Roof Canada foundation, they began to look for alternatives to standard homeless shelters. The solution they came up with was a program that counteracts homelessness among young people, involving the local community. A teenager is temporarily introduced into a volunteer's home and provided with accommodation, sustenance and mental support. The Host Home is distinguished by the fact that it doesn't just provide shelter, but a warm home created out of care and communal involvement, which pays off with considerably fewer young people living on the streets.

Różnica

Jacek Hajnos
projektroznica.pl



#44
KAZIMIERZ

Najmłodszy syn Kazimierza Łęty, urodził się w Gliwicach, ale wychował w Pradolnej koło Jastrzęży.
Ukończył liceum w 1961, dawał się poznać w liceum, dwukrotnie zdobył stypendium. Miał to przeżyć, z kolegami był w liceum, dwukrotnie zdobył stypendium. Miał to przeżyć, z kolegami był w liceum, dwukrotnie zdobył stypendium. Miał to przeżyć, z kolegami był w liceum, dwukrotnie zdobył stypendium.

Kochani przyjaciele!
Miłujcie się, żyćcie w spokoju,
w harmonii ducha, w miłości.
NIE BÓJCIE SIĘ NICZEGO,
żadnej trudnej sytuacji,
nie bójcie się mówić swoimi słowami
do innych, bądźcie jak najlepszymi,
BĄDŹCIE OTWARCII.

Kazimierz

Czy widzisz różnicę?

Różnica to książka tworzona przez Jacka Hajnosa przez 5 lat. W tym czasie portretował bezdomnych, używając jako narzędzi odrzuconych przedmiotów codziennego użytku. Poruszające ilustracje, wraz z komentarzami portretowanych, pokazują, czym jest prawdziwa bezdomność. Nie jest to tylko brak materialnego domu, ale stan czasem bliższy nam niż mogłoby się wydawać. Na podstawie autentycznych historii autor pokazuje, że jest to przede wszystkim brak relacji. W tym kontekście każdy z nas może być bezdomny. Album, dając głos osobom wykluczonym, podobnym do nas bardziej niż myślimy, wzbudza empatię i poczucie jedności z ludźmi, którzy na co dzień są dla nas obcy i niezrozumiali.

Can you see the difference?

The Difference is a book created by Jacek Hajnos over the past five years. During this time, he portrayed the homeless with cast-off objects of everyday use. Poignant illustrations, along with the models' comments, teach us what homelessness really is. Contrary to what is widely believed, it is not a lack of a physical home, but something far more poignant. Based on authentic stories, the author argues that the absence of interpersonal relationships is the root of the problem. In this context, each of us can be homeless. The album gives voice to the excluded (who turn out to be not so different from us), arousing empathy and a sense of unity with people who are misunderstood strangers... and whom we indifferently pass by every day on the streets.

GDYNIA
moje miasto


ppnt gdynia

 centrum
designu

978-83-945298-7-1